

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.

TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

| <u>ARTICLE</u> | <u>PAGE</u> |
|--|-------------|
| 1. Introduction | 1 |
| 2. Modalités d'application et nature du service | 1 |
| 3. Taux | 5 |
| 4. Livraisons excédentaires non autorisées | 11 |
| 5. Qualité | 12 |
| 6. Dispositions générales | 12 |
| 7. Approbation de l'Office national de l'énergie | 12 |

EN VIGUEUR LE : 1 JANVIER 1998

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM
TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

1. INTRODUCTION

- 1.1 Société en commandite Gaz Métropolitain (ici appelée "Gaz Métropolitain") a conclu un contrat de transport de gaz entreposé avec Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc. (ici appelée "Gazoduc TQM")
- 1.2 La présente cédule tarifaire couvre les conditions de transport de gaz entreposé à partir des postes de réception vers les postes de livraison.

2. MODALITÉS D'APPLICATION ET NATURE DU SERVICE

- 2.1 Le service de transport de gaz entreposé sera facturé conformément à l'Article 3 ci-après.
- 2.2 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales telles que définies à l'Annexe 3 des présentes, laquelle fait partie intégrante de la présente cédule tarifaire, et de

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM
TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

l'article 2.3 ci-après, les livraisons de gaz effectuées par Gazoduc TQM à Gaz Métropolitain en vertu de la présente cédule tarifaire ne pourront être réduites ou interrompues.

- 2.3 (a) À tout moment durant l'année, Gaz Métropolitain pourra demander à Gazoduc TQM de recevoir aux postes de réception un volume de gaz ' V_t ', pour fins de transport aux postes de livraison, et fera en sorte que cette quantité lui soit livrée. Gazoduc TQM livrera alors à Gaz Métropolitain aux postes de livraison, et selon les commandes de Gaz Métropolitain, un volume de gaz correspondant, ' V_i ', calculé comme suit:

$$V_i = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_i}$$

où ' V_i ' est le volume de gaz à être livré par Gazoduc TQM à Gaz Métropolitain aux postes de livraison;

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.

CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

- 'V_t' est le volume de gaz reçu de Gaz Métropolitain par Gazoduc TQM aux postes de réception;
- 'PCS_l' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du gaz livré par Gazoduc TQM aux postes de livraison;
- 'PCS_r' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du gaz livré par Gaz Métropolitain à Gazoduc TQM aux postes de réception;

TOUTEFOIS, Gazoduc TQM ne sera tenue en aucun temps d'accepter de livrer aux postes de livraison un volume de gaz 'V_l' supérieur au volume de gaz qui est reçu par Gazoduc TQM aux postes de réception; ÉGALEMENT, Gazoduc TQM ne sera tenue en aucun temps de recevoir aux postes de réception un volume de gaz "V_t" supérieur au volume total livré à Gaz Métropolitain aux postes de livraison.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.

CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

- (b) Gaz Métropolitain fera en sorte que les livraisons de gaz à Gazoduc TQM aux postes de réception soient à une pression suffisante pour effectuer ces livraisons; TOUTEFOIS, ladite pression n'excédera en aucun temps 7 000 kPa.

- 2.4 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales telles que définies à l'Annexe 3 des présentes, laquelle fait partie intégrante de la présente cédule tarifaire, et de l'article 2.3 ci-haut, tout volume de gaz qui peut être pris par Gaz Métropolitain des réservoirs d'entreposage pour livraison à Gazoduc TQM aux postes de réception et pour lequel Gazoduc TQM est avisé journalièrement, constituera le volume autorisé par Gazoduc TQM en vertu des présentes; TOUTEFOIS, Gazoduc TQM acceptera toute modification faite par Gaz Métropolitain à ce volume autorisé sauf si Gazoduc TQM, au préalable et à sa seule discrétion, avise Gaz Métropolitain du contraire.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.

CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

2.5 Le volume journalier de gaz sera pris à un débit aussi constant que possible. Les écarts par rapport aux livraisons journalières prévues, résultant de l'incapacité de Gazoduc TQM ou de Gaz Métropolitain d'assurer un contrôle précis, doivent demeurer au minimum permis par les conditions d'exploitation.

2.6 La détermination des livraisons journalières aux postes de livraison s'effectuera conformément à l'article XIII des dispositions générales.

3. TAUX

3.1 Le taux qui s'applique en vertu des présentes est le suivant:

| Frais de transport | | |
|---------------------------------------|--|--|
| Taux au volume | | |
| \$/10³m³ | | |
| Trois-Rivières | Points de livraison en aval de Trois-Rivières | Points de livraison en amont de Saint-Nicolas |
| 1,48 | 7,05 | 2,48 |

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.

CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

- 3.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale aux frais de transport pour les mois de facturation, en multipliant le taux au volume établi à l'article 3.1 par le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain et transporté par Gazoduc TQM en vertu des présentes.

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Pointe-du-Lac et transporté par Gazoduc TQM au poste de Trois-Rivières est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Pointe-du-Lac qui sont inférieurs ou égaux aux livraisons journalières correspondantes au poste de Trois-Rivières.

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Pointe-du-Lac et transporté par Gazoduc TQM aux points de livraison en aval du poste de Trois-Rivières est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Pointe-du-Lac qui excèdent les livraisons journalières correspondantes au poste de Trois-Rivières.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM
TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Saint-Nicolas et transporté par Gazoduc TQM aux points de livraison en amont du poste de Saint-Nicolas est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Saint-Nicolas qui excèdent les livraisons journalières correspondantes au poste de Saint-Nicolas.

Le taux au volume est calculé sur la base des besoins en revenus totaux de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur, en divisant ces besoins en revenus par le volume-distance du gaz à être livré par Gazoduc TQM au cours de l'année témoin et en multipliant le résultat par la distance effective de transport en vertu des présentes:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

où: 't' est le taux au volume en $\$/10^3\text{m}^3$.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM
TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

'BR' est le total des besoins en revenus annuels de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur.

'VD_R' est le "Volume-distance" total en 10³m³-km du réseau de Gazoduc TQM, calculé comme suit:

$$VD_R = (V_R \times CC_R)$$

'D' est la distance de transport du gaz en vertu du contrat TGE, définie aux articles 3.3, 3.4 et 3.6 ci-après.

'V_R' est le volume total de gaz à être livré par Gazoduc TQM au cours de l'année témoin.

'CC_R' est le centre de charge en km du réseau de Gazoduc TQM, calculé pour les volumes à être livrés durant l'année témoin.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.

CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

- 3.3 Pour les volumes reçus au poste de Pointe-du-Lac et livrés au poste de Trois-Rivières, la distance 'D' de transport du gaz en vertu du contrat TGE est de à 14,2 km.
- 3.4 Pour les volumes journaliers reçus au poste de Pointe-du-Lac excédant les livraisons journalières totales au poste de Trois-Rivières, la distance 'D' de transport du gaz en vertu du contrat TGE sera égale à la distance entre le poste de Pointe-du-Lac et le centre de charge des points de livraison de Gazoduc TQM en aval de ce poste, excluant le poste de Trois-Rivières. Ce centre de charge en km sera calculé pour les volumes à être livrés à chacun de ces points de livraison durant l'année témoin.
- 3.5 Tout volume de gaz reçu au cours d'un jour donné au poste de Pointe-du-Lac qui excède les livraisons totales au poste de Trois-Rivières et qui, à la seule discrétion de Gazoduc TQM, est désigné comme étant relié à une situation d'urgence sera facturé au taux au volume établi à l'article 3.1 calculé en utilisant la distance 'D' établie à l'article 3.3.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.

CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

- 3.6 Pour les volumes journaliers reçus au poste de Saint-Nicolas excédant les livraisons journalières totales au poste de Saint-Nicolas, la distance 'D' de transport du gaz en vertu du contrat TGE sera égale à la distance entre le poste de Saint-Nicolas et le centre de charge des points de livraison de Gazoduc TQM en amont de ce poste, excluant le poste de Saint-Maurice et les postes de livraison situés en amont de Saint-Maurice. Ce centre de charge en km sera calculé pour les volumes à être livrés à chacun de ces points de livraisons durant l'année témoin.
- 3.7 La facture annuelle minimale pour le transport des volumes reçus à Pointe-du-Lac sera égale au taux de transport établi à l'article 3.1, calculé selon la distance 'D' établie à l'article 3.3, multiplié par 38 698,3 10^3m^3 (moyenne des volumes totaux de gaz reçus de Gaz Métropolitain et transportés en vertu des présentes en 1992, 1993 et 1994). Advenant que cette facture minimale excède les frais de transport facturés durant une année, cet excédant sera ajouté à la dernière facture de cette année.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.

CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

4. LIVRAISONS EXCÉDENTAIRES NON AUTORISÉES

La somme de tous les volumes dont la livraison a été autorisée par Gazoduc TQM pour toute journée donnée, dans une même zone de livraison, en vertu de la présente cédule tarifaire et de tout autre, constitue le volume total autorisé. Le gaz pris par Gaz Métropolitain dans une zone de livraison, excédant 102% du volume total autorisé pour toute journée, est considéré comme une livraison excédentaire non autorisée. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de toute journée, Gaz Métropolitain doit verser des frais supplémentaires de \$175,00/10³m³, pour la tranche de l'excédent qui va de 102% à 104% du volume total autorisé. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de toute journée, excédant 104% du volume total autorisé, Gaz Métropolitain doit verser des frais supplémentaires de \$525,00/10³m³. Ces frais supplémentaires exigibles s'ajoutent à tous les autres frais que doit verser Gaz Métropolitain. Le paiement des livraisons excédentaires ne peut en aucun cas être réputé donner à Gaz Métropolitain le droit de prendre de telles livraisons et ne doit être interprété comme préjudiciant tout autre recours offert à Gazoduc TQM.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM
TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

5. QUALITÉ

Gazoduc TQM pourra refuser de recevoir en vertu des présentes du gaz de Gaz Métropolitain qui ne rencontre pas les normes établies à l'article II - Qualité des dispositions générales telles que définies à l'Annexe 3 des présentes.

6. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Les dispositions générales telles que définies à l'Annexe 3 des présentes s'appliquent à la présente cédule tarifaire et en font partie intégrante.

7. APPROBATION DE L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

La présente cédule tarifaire ainsi que les dispositions générales sont sujets à l'approbation de l'Office national de l'énergie.